



Conselho Internacional do Café
121.ª sessão
9 – 13 abril 2018
Cidade do México, México

Relatório sobre credenciais

Lista de Delegações

Antecedentes

1. Após examinar as credenciais recebidas dos países Membros da OIC relacionados no Anexo I deste documento, a Secretaria informou ao Presidente do Conselho que elas estão expressas na devida forma e são válidas. O Presidente do Conselho recomenda que estas credenciais sejam aprovadas.
2. A Lista de Delegações, baseada nas credenciais que o Presidente recomenda que o Conselho aprove, figura no Anexo II e inclui também países não-membros, organizações internacionais e associações do setor privado presentes à sessão do Conselho na qualidade de observadores.

RELATÓRIO SOBRE CREDENCIAIS

LISTA DE DELEGAÇÕES

1. Credenciais recebidas dos Membros

Brasil, Burundi, Camarões, Colômbia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Equador, El Salvador, Etiópia, Federação Russa, Filipinas, Gana, Guatemala, Honduras, Indonésia, Japão, México, Nepal, Nicarágua, Panamá, Papua-Nova Guiné, Quênia, Ruanda, Suíça, Togo, e Uganda, União Europeia (Comissão Europeia, Alemanha, Áustria, Espanha e Países Baixos).

2. Membros do Convênio de 2001 que ainda não completaram as formalidades para participação no Acordo de 2007 e enviaram delegações

Benin e Jamaica.

3. Organizações internacionais presentes na qualidade de observadores

Aliança Internacional das Mulheres do café (IWCA), Centro de Agricultura e Biotecnologia Internacional (CABI), Conservação Internacional (CI), Organização das Nações Unidas para o Desenvolvimento Industrial (ONUDI), Organização Interafricana do Café (OIAC), Plataforma Global do Café (PGC) e Programa Cooperativo Regional para o Desenvolvimento Tecnológico e a Modernização da Agricultura (PROMECAFÉ).

4. Associações do setor privado representadas na sessão

Associação do Café da China, Associação dos Cafés Finos da África (AFCA), Truste do Café da Índia e World Coffee Research.

5. Membros do AIC de 2007 não representados na sessão

Angola, Bolívia (Estado Plurinacional da), Congo (República Democrática do), Estados Unidos da América, Gabão, Índia, Iêmen, Libéria, Madagáscar, Malauí, Noruega, Paraguai, Peru, República Centro-Africana, Serra Leoa, Tailândia, Tanzânia, Timor-Leste, Tunísia, Venezuela (República Bolivariana da), Vietnã, Zâmbia e Zimbábue.

6. Membros do Convênio de 2001 que ainda não completaram as formalidades para participação no Acordo de 2007 não representados na sessão

Congo (República do), Guiné, Haiti, Nigéria e República Dominicana.

ICC-121-8 List of Delegations

1 - MEMBERS**BENIN****Representative**

Dr. Paul Césaire Gnangle
Docteur en Aménagement et Gestion des Ressources
Naturelles
Institut National des Recherches Agricoles du Bénin (INRAB)

BRAZIL**Representative**

Exmo. Sr. Mauricio Carvalho Lyrio
Embaixador do Brasil no México

Alternate(s)

Sr. Silvio Farnese
Diretor do Departamento de Café
Cana-de-Açúcar e Agroenergia do Ministério da Agricultura,
Pecuária e Abastecimento

Sr. Rodrigo Estrela de Carvalho
Conselheiro
Chefe da Divisão de Agricultura e Produtos de Base (DPB)

Sr. Silas Brasileiro
Presidente Executivo
Conselho Nacional do Café (CNC)

Sr. Mateus Drumond Caiado
Secretário
Chefe do Setor Econômico da Embaixada do Brasil no
México

Adviser(s)

Sr. Armando Mattiello
Presidente
Associação dos Cafeicultores do Brasil (SINCAL)

Sr. Nelson Ferreira da Silva Carvalhaes
Presidente do Conselho Deliberativo
Conselho dos Exportadores de Café do Brasil (CeCafé)

Sr. Marcos Antonio Matos
Diretor Geral
Conselho dos Exportadores de Café do Brasil (CeCafé)

Sr. Breno Pereira de Mesquita
Presidente da Comissão Nacional do Café
Confederação Nacional da Agricultura (CNA)

Sr. Guilherme Salomão Vincentini
Membro da Comissão Nacional do Café
Confederação Nacional da Agricultura, (CNA)

Sr. Marco Antonio Jacob
Diretor
Associação dos Cafeicultores do Brasil (SINCAL)

Sra. Vanusia Maria Carneiro
Diretora Executiva
Associação Brasileira de Cafés Especiais (BSCA)

Sra. Bivanilda de Almeida Tápias
Adida Agrícola da Embaixada do Brasil no México

Sra. Sílvia Janine Servidor de Pizzol
Assessora Técnica
Conselho Nacional do Café (CNC)

Sr. Carlos Henrique Jorge Brando
Diretor
P&A Marketing Internacional

BURUNDI**Representative**

S.E.M. Déo Guide Rurema
Ministre de l'Agriculture et de l'Élevage

Alternate(s)

M. Emmanuel Niyungeko
Administrateur Directeur Général
l'Autorité de la Régulation de la Filière Café au Burundi

CAMEROON

Representative

M. Nana Abdoulaye
Directeur Général Adjoint
Office National du Cacao et du Café (ONCC)

Alternate(s)

M. Omer Gatien Maledy
Secrétaire Exécutif
Conseil Interprofessionnel du Cacao et du Café (CICC)

M Gilbert Wangbitchin
Directeur de la Coopération Internationale et de la
Valorisation des Produits
Office National du Cacao et du Café (ONCC)

COLOMBIA

Representative

Dr. Roberto Vélez Vallejo
Gerente General
Federación Nacional de Cafeteros de Colombia

Alternate(s)

Dr. Jesús Benavides Portilla
Comité Directivo
Federación Nacional de Cafeteros de Colombia

Dr. Carlos Alberto Cardona Cardona
Comité Directivo
Federación Nacional de Cafeteros de Colombia

Dr. Germán Parra Correa
Comité Directivo
Federación Nacional de Cafeteros de Colombia

Dr. Juan Esteban Orduz
Presidente
Colombian Coffee Federation, Inc.

Dr. Juan José Mesa
Director
Green Coffee Sales

Adviser(s)

Dr. Nicolás Pérez Marulanda
Asesor del Gobierno para Asuntos Cafeteros

COSTA RICA

Representative

Sr. Guido Vargas Artavia
Presidente de la Junta Directiva
Instituto del Café de Costa Rica (ICAFFE)

Alternate(s)

Sr. Ronald Peters Seevers
Director Ejecutivo
Instituto del Café de Costa Rica (ICAFFE)

CÔTE D'IVOIRE

Representative

S.E.M. Robert Ly Djerou
Ambassadeur de la Côte d'Ivoire près les États- Unis
Mexicains

Alternate(s)

S.E.M. Aly Touré
Représentant Permanent de la Côte d'Ivoire auprès des
Organisations Internationales de Produits de Base

M. Kouassi Konan
Conseiller à l'Ambassade de Côte d'Ivoire au Mexique

M. Loukou Konan Julien
Conseiller à l'Ambassade de Côte d'Ivoire au Mexique

Adviser(s)

M. Kouassi Kan Jérémie
Directeur du Développement Agricole
Conseil du Café-Cacao (CCC)

CUBA

Representative

Dr. Francisco Álvarez Somoza
Consejero Económico Comercial
Embajada de Cuba en México

ECUADOR

Representative

Sr. Ramiro Hidalgo
Primer Secretario
Embajada del Ecuador en México

EL SALVADOR

Representative

Excm. Sra.
Elisabeth Hayek-Weinmann
Embajadora y Representante Permanente de El Salvador
Embajada de El Salvador en el Reino Unido

Alternate(s)

Sr. Hugo Hernández
Director Ejecutivo
Consejo Salvadoreño del Café

ETHIOPIA

Representative

Mr Sani Redi Ahmed
Director General
Ethiopian Coffee & Tea Authority

Alternate(s)

Mr Awgchew Teshome Kifle
Deputy Director General
Ethiopian Coffee & Tea Authority

Adviser(s)

Dr Taye Kufa Obsso
Lead Researcher and Crop Research,
Deputy Director for Coffee
Ethiopian Agricultural Research Institute

EU - EUROPEAN COMMISSION

Representative

Mr Michel De Knoop
Policy Officer
Directorate General for Development and Cooperation

EU - AUSTRIA

Representative

Mrs Katharina Kuehmayer
Deputy Director Foreign Trade-Legal Department
Federal Ministry for Digital and Economic Affairs

EU - GERMANY

Representative

Mrs Ina Grohmann
International Commodity Policy
Federal Ministry of Economic Affairs and Energy

EU - NETHERLANDS

Representative

Mr Marcel van Nijnatten
Senior Policy Advisor
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality

EU - SPAIN

Representative

Sra. Nieves Díaz García
Consejera Económica y Comercial
Embajada de España en México

Alternate(s)

Sra. Estrella Espiña Troitiño
Analista de Mercadeo
Oficina Económica y Comercial
Embajada de España en México

Sr. José Amo Flórez
Funcionario de Comercio
Oficina Económica y Comercial
Embajada de España en México

GHANA

Representative

Mr Emmanuel A. Opuku
Executive Director
Cocoa Health and Extension Division
Ghana Cocoa Board

GUATEMALA

Representative

Sr. Ricardo Guillermo Arenas Menes
Representante Permanente de Guatemala ante la OIC y
Presidente de la Asociación Nacional del Café (Anacafé)

Alternate(s)

Lic. Evelio Alvarado
Gerente
Asociación Nacional del Café (Anacafé)

HONDURAS

Representative

Excmo. Sr. Iván Romero-Martínez
Representante Permanente
ante la Organización Internacional del Café
Embajador de Honduras en el Reino Unido

Alternate(s)

Sr. Jacobo Paz Bodden
Secretario Técnico Administrativo
Consejo Nacional del Café (CONACAFÉ)

Lic. Adilson Ávila
Gerente General
Instituto Hondureño del Café (IHCAFE)

Sr. Danilo Zavala
Presidente
Unión de Cooperativas Agropecuarias Limitada (UNIOCOOP)

Sr. Mario Suazo Lara
Representante de la Central de Cooperativas

Sr. Jorge Alberto Lanza
Presidente
Asociación Nacional de Caficultores de Honduras
(ANACAFEH)

Sr. Francisco Ordóñez
Representante de la Asociación Hondureña de Productores
de Café (AHPROCAFE)

Sr. Ever Miguel Rodríguez
Director Ejecutivo
Fondo Cafetero Nacional (FCN)

Ing. Mario Ordóñez
Asesor
Instituto Hondureño del Café (IHCAFE)

INDONESIA

Representative

Ms Flora Susan Nongsina
Deputy Director for Commodity Organizations
Ministry of Trade

Alternate(s)

Mr Aji Setiawan
Minister Counsellor
Embassy of Indonesia in Mexico City

Ms Sari Handini Murti
Assistant to Deputy Director for Commodity Organizations
for Spices, Beverage Plants, Fisheries, and Livestock
Ministry of Trade

Ms Ika Yulistyawati
Deputy Head for Indonesia Trade Promotion Centre in
Mexico City

Adviser(s)

Mr Moenardji Soedargo
Adviser
Indonesian Coffee Exporters' Association (GAEKI)

Mr Hutama Sugandhi
Chairman
Indonesian Coffee Exporters' Association (GAEKI)

JAPAN

Representative

Mr Naohiko Yokoshima
Director
Food Manufacture Affairs Division
Food Industry Affairs Bureau
Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries

Alternate(s)

Mr Mitsuhiro Takayanagi
Executive Policy Adviser for International Affairs
Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries

Adviser(s)

Mr Keiichi Yokoyama
Chairman
All Japan Coffee Association (AJCA)

Mr Toyohide Nishino
Executive Director
All Japan Coffee Association (AJCA)

Mr Kunitoshi Saeki
Adviser
All Japan Coffee Association (AJCA)

KENYA

Representative

Mr Grenvile Kiplimo Melli
Interim Head Coffee Directorate
Ministry of Agriculture & Irrigation

Alternate(s)

Ms Nancy Cheruiyot
Managing Trustee - Commodities Fund
Ministry of Agriculture & Irrigation

Mr Bernard Gichovi
Interim Senior Officer
Compliance and Regulations Coffee Directorate
Ministry of Agriculture & Irrigation

Mr Silas Nyaga Njagi
Interim Finance Manager - Commodities Fund
Ministry of Agriculture & Irrigation

MEXICO

Representative

Sr. Jorge Armando Narváez Narváez
Subsecretario de Agricultura
Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural,
Pesca y Alimentación (SAGARPA)

Alternate(s)

Ing. Santiago José Argüello Campos
Director General
Dirección General de Fomento a la Agricultura
Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural,
Pesca y Alimentación (SAGARPA)

Mtra. Vera Espíndola Rafael
Asesora
Dirección General de Fomento a la Agricultura
SAGARPA

Sr. Gabriel Arellano Aguilar
Secretario Particular del C. Subsecretario de Agricultura
SAGARPA

Sr. Héctor Lugo Chávez
Coordinador de Asesores de la Subsecretaría de Agricultura
SAGARPA

Sr. Miguel Ángel Mendoza
Secretario Técnico del Coordinador de Asesores del
Subsecretario de Agricultura
SAGARPA

Sra. Yunyune Martínez Morales
Asesora del C. Subsecretario de Agricultura
SAGARPA

Alternate(s)

Sr. Miguel Ángel Moreno Hernández
Asesor del C. Subsecretario de Agricultura
SAGARPA

Sr. Emilio Granados Franco
Director General de Cooperación y
Relaciones Económicas Bilaterales
Secretaría de Relaciones Exteriores - AMEXCID

Sr. Audencio Contreras González
Director General Adjunto de Análisis y
Organismos Económicos Internacionales
Secretaría de Relaciones Exteriores - AMEXCID

Adviser(s)

Sr. Filemón Vargas Méndez
Director de Análisis y
Organismos Económicos Internacionales
Secretaría de Relaciones Exteriores - AMEXCID

Sr. Pedro Hernández Téllez
Director de Información y Prensa
SAGARPA

Prof. Cruz José A. Micelí
Coordinador Ejecutivo de AMECAFE y
Representante No Gubernamental del CNSP
AMECAFE

Lic. Alfredo Moisés Ceja
Presidente de AMEC y
Presidente de la Junta de Gobierno de AMECAFE
AMECAFE

Sr. José Julio Espinoza Morales
Presidente
Unión Nacional de Productores de Café y Confederación
Nacional Campesina
CNC

Sr. Fernando Celis Callejas
Representante Legal
Coordinadora Nacional de Organizaciones Cafetaleras
CNOC

Sr. Aristeo Ortega Vargas
Presidente
Confederación Mexicana de Productores de Café

Dr. Félix Martínez Cabrera
Presidente
ANICAFÉ

Lic. Jorge Císneros Salas
Gerente General
ANICAFÉ

Ing. Alfredo Cano Martínez
Representante
UNPC-CNPR

Sr. Juan Camacho Reyes
Presidente
Sección XX de Tostadores y Molinos de Café
CANACINTRA

Ing. Javier Galván Suenaga
Presidente
CONAPROCAFE

Lic. A. Luis Herrera Solís
Representante No Gubernamental del Comité Estatal
Sistema Producto Café de Chiapas

Sr. Ofelio Ángeles Ortega
Representante No Gubernamental del Comité Estatal
Sistema Producto Café de Oaxaca

Sr. Francisco Abardía Morros
CONABIO

Ing. Efraín Martínez Bautista
Representante No Gubernamental
Sistema Producto Café de Puebla

Sr. Erasto Cano Olivera
Coordinador General
Consejo Estatal del Café de Guerrero

Sr. Evodio Argüello León
Representante No Gubernamental del Comité Estatal
Sistema Producto Café de Guerrero

Sr. Angelino Espinoza Mata
Representante No Gubernamental del Comité Estatal
Sistema Producto Café de Veracruz

Sr. Jorge Omar Velázquez Espinoza
Representante Nacional de Central Campesina Cardenista
CCC

NEPAL

Representative

H.E. Dr Durga Bahadur Subedi
Ambassador and Permanent Representative of Nepal to the
ICO
Embassy of Nepal, London

Adviser(s)

Mr Sheshkanta Gautam
Executive Director
National Tea and Coffee Development Board of Nepal

Mr Badri Prasad Bastakoti
Coffee Value Chain Expert
National Tea and Coffee Development Board of Nepal

Mr Bhupendra Prasad Ghimire
Third Secretary
Embassy of Nepal, London and Office of the Permanent
Representative to the ICO

NICARAGUA

Representative

Sr. Orlando Solórzano Delgado
Ministro de Fomento, Industria y Comercio

Alternate(s)

Sr. Ernesto Pérez Delgado
Director de Organismos Comerciales Internacionales
Ministerio de Fomento Industria y Comercio

Sr. Juan Carlos Gutiérrez Madrigal
Encargado de Negocios
Embajada de Nicaragua en los Estados Unidos Mexicanos

PANAMÁ

Representative

Sr. Jorge Ulloa
Secretario General
Ministerio de Desarrollo Agropecuario

PAPUA NEW GUINEA

Alternate(s)

Mr Michael Wheeler
Overseas Representative
PNG Coffee Industry Corporation

PHILIPPINES

Representative

Sr. Michael Angelo D. Roaring
Commercial Counsellor
Philippine Trade and Investment Centre

Alternate(s)

Sr. Raymund C. Ondiano
Attaché (Economic Assistant)
Embassy of the Philippines, Mexico

RUSSIAN FEDERATION

Representative

Mr Nikolay Shkoliar
Counsellor
Embassy of the Russian Federation in Mexico

Alternate(s)

Mr Svetoslav Kobiakov
Secretary
Embassy of the Russian Federation in Mexico

Mrs Ekaterina Pivikova
Assistant to the Counsellor
Embassy of the Russian Federation in Mexico

RWANDA

Representative

H.E. Mr George William Kayonga
Chief Executive Officer (CEO)
National Agricultural Exports Development (NAEB)

SWITZERLAND

Representative

Ms Stefanie Küng
First Secretary
Deputy Head of the Economic, Finance, Science &
Innovation Section
Embassy of Switzerland in the United Kingdom

TOGO

Representative

M. Enselme Gouthon
Secrétaire Général
Comité de Coordination pour les Filières Café et Cacao
(CCFCC)

Alternate(s)

M. Benyi Kpondanlon Johnson
Membre
Comité de Coordination pour les Filières Café et Cacao
(CCFCC)

UGANDA

Representative

Dr Emmanuel Iyamulemye Niyibigira
Managing Director
Uganda Coffee Development Authority (UCDA)

Alternate(s)

Mr Ishak Lukenge
Uganda Coffee Federation and
Chair of AFCA

2 - OBSERVER NON-MEMBERS

JAMAICA

Representative

Mr Gusland McCook
Research Director
Jamaican Agricultural Commodities Authority

3 - OBSERVER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

CENTRE FOR AGRICULTURE AND BIOSCIENCES INTERNATIONAL (CABI)

Dr Charles Agwanda
Coordinator (Commodities)

CONSERVATION INTERNATIONAL

Mr Herbert Lust
Vice-President & Managing Director Europe

Mr Niels Haak
Senior Manager, Sustainable Coffee

GLOBAL COFFEE PLATFORM

Mrs Annette Pensel
Executive Director

INTERAFRICAN COFFEE ORGANIZATION (IACO)

Mr Frederick Kawuma
Secretary General

Mr Appolinaire Aka
Head of Finance and Administration

INTERNATIONAL WOMEN'S COFFEE ALLIANCE (IWCA)

Ms Kellem Emanuele
President

PROGRAMA COOPERATIVO REGIONAL PARA EL DESARROLLO TECNOLÓGICO Y MODERNIZACIÓN DE LA CAFICULTURA (PROMECAFE)

Sr. René León-Gómez
Secretario Ejecutivo

Sra. Dulce Carolina Obin Palacios
Coordinadora de Operaciones Técnico

**UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION (UNIDO)**

Mr Guillermo Castella Lorenzo
Director
UNIDO Representative in Mexico

4 - OBSERVER PRIVATE SECTOR

AFRICAN FINE COFFEES ASSOCIATION (AFCA)

Dr Joseph Kimemia
Vice-Chairman

Mr Samuel Kamau
CEO and Board Secretary

CHINA COFFEE ASSOCIATION

Mrs Lucy Jingya Fu
Secretary General

INDIA COFFEE TRUST

Mr Anil Kumar Bhandari
President

Mr M. B. Bopanna
Trustee

NATIONAL COFFEE ASSOCIATION OF USA (NCA)

Mr William Murray
President and CEO

Ms Donna J. Pacheco
Director of Administration/Assistant to the President & CEO

SPECIALTY COFFEE ASSOCIATION (SCA)

Mr Ric Rhinehart
Executive Director/CEO

WORLD COFFEE RESEARCH

Dr Christophe Montagnon
Scientific Director

5 - OBSERVERS INVITED BY THE EXECUTIVE DIRECTOR

Mr René Capote
Coffee Manager
Fairtrade International

Mr Teddy Esteve
ECOM Agroindustrial

Ms Donna Van Bodegraven
Associate Professor of Spanish
Elon University

Mr Dan Zou
Yunnan Coffee Exchange

Mr Shu Yang
General Manager
Yunnan Coffee Exchange

6 - PRESENTERS

Dr Carlos Ariel Ángel
Head of Plant Pathology
National Coffee Research Centre (Cenicafé), Colombia

Mr Andrea Illy
Chief Executive Officer
illycafé s.p.a.

Dr Astrid Nehlig
Research Director
French National Medical Research Institute

Prof. Rui Daniel S. Prediger
Experimental Laboratory of Neurodegenerative Diseases,
Department of Pharmacology
Federal University of Santa Catarina, Brazil

Prof. Jeffrey Sacks
Director
Centre for Sustainable Development
The Earth Institute
Columbia University